



POLNILNIK BC-300

Št. Izdelka: 20 01 21

Namen uporabe

Naprava je primerna le za polnjenje do štirih AA ter AAA velikosti NiHM akumulatorjev.

Naprava je skladna z evropskimi predpisi ter standardi EMC in CE.

Nepooblaščen predelava naprave je nedovoljena zaradi varnostnih razlogov. Drugačna uporaba od prej opisane ni dopustna in vodi k poškodovanju tega izdelka. Poleg tega pa je to povezano z nevarnostmi, kot so npr. kratek stik, požar, električni udarec, itd. Varnostne napotke morate nujno upoštevati in jih hraniti za morebitno kasnejšo uporabo.

Vsebina paketa

- Polnilnik
- Napajalnik
- Navodila za uporabo

Varnostna navodila



Pred začetkom obratovanja preberite celotna navodila za uporabo, ker le-ta vsebujejo pomembne napotke za pravilno obratovanje. Za poškodbe, ki nastanejo z neupoštevanjem teh navodil za uporabo, ne velja več pravica iz garancije! Za posledične škode ne prevzemamo odgovornosti! Za poškodbe stvari in oseb, katere nastanejo zaradi nepravilne uporabe ali z neupoštevanjem varnostnih napotkov, ne prevzemamo odgovornosti! V takšnih primerih ne velja več pravica iz garancije!

Osebna varnost

- Naprava in akumulatorji niso igrača in ne sodijo v otroške roke! Otroci radi vtikajo razne predmete v naprave; nevarnost resnih telesnih poškodb ter požara.
- Napravo se lahko uporablja ter shranjuje le na mestu, ki ni dosegljivo otroškim rokam! Otroci

lahko poskusijo polniti baterije, ki niso primerne za polnjenje, kar ima lahko za posledico kratek stik in celo požar ter eksplozijo.

- Pakirnega materiala ne pustite ležati prosto naokoli, saj lahko postane nevarna igrača za otroke.
- V komercialnih prostorih je potrebno upoštevati tudi relevantne predpise o preprečevanju nesreč pri uporabi električnih sistemov (predpisi določene zavarovalnice).
- Napravo se lahko uporablja le v suhih notranjih prostorih.
- Med ravnanjem z napravo ne nosite prevodnega nakita (npr. kovinske ogrlice), saj lahko to pripelje to kratkega stika.
- Pri uporabi v šolah in učnih centrih mora uporabo nadzorovati usposobljeno ter odgovorno osebje.
- Popravila naprave lahko izvaja le za to usposobljena oseba.
- Kadar napravo prinesete iz mrzlega v topel prostor počakajte z uporabo toliko časa, da naprava pridobi temperaturo okolja. Pri tem nastala kondenzacijska voda lahko pod neugodnimi okoliščinami napravo poškoduje.

Naprava

- Napajalnik naprave lahko priključite le na električno omrežje z 230V~, 50/60Hz (naprava 200121) ali 220-240V~, 50/60Hz (naprava 200122). Napajalnik je narejen v skladu z varnostnimi predpisi zaščitnega razreda II.
- Uporabljajte le priložen napajalnik.
- Naprave ne izpostavljajte velikemu mehanskemu stresu ali močnim vibracijam.
- V kolikor opazite poškodbo na napravi, je ne uporabljajte več. Odnosite jo na popravilo oziroma jo odvržite v skladu z veljavnimi predpisi.
- Naprave ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, visokim temperaturam (nad 40°C) ali velikem mrazu (pod 0°C). Ne izpostavljajte jo prahu ali umazaniji. Enako velja za baterije oziroma akumulatorje.
- Napravo namestite na trdno ter ravno površino. Polnilnika nikoli ne nameščajte na vnetljive podlage (npr. preproge). Uporabljajte površine, ki so odporne na toploto.
- Naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih snovi ali plinov.
- Čeprav ima naprava vgrajeno veliko število varoval, jo vseeno nadzorujte ves čas delovanja.
- Napravo uporabljajte le v zmernih klimah. Ne uporabljajte je v tropskih klimah.
- Pred polnjenjem preberite in nato upoštevajte navodila izdelovalcev akumulatorjev, ki jih želite polniti.
- Kadar napravo prinesete iz mrzlega v topel prostor počakajte z uporabo toliko časa, da naprava pridobi temperaturo okolja. Pri tem nastala kondenzacijska voda lahko pod neugodnimi okoliščinami napravo poškoduje.
- Nikoli ne pokrivajte prostora za ventilacijo na napravi. Za varno delovanje naprave je zadostna ventilacija bistvena!
- Izogibajte se naslednjih okoliščin pri namestitvi naprave:
 - visoka vlaga
 - ekstremen mraz (pod 0°C) ali vročina (nad 40°C), neposredna sončna svetloba
 - prah
 - vnetljivi plini ali hlapi
 - močne vibracije, udarci
 - močna magnetna polja (bližina električnih naprav kot so na primer zvočniki)
- Namestite napravo na ravno ter trdno podlago. Naprave ne postavljajte v bližino električnih naprav, motorjev, zvočnikov, itd.
- Pazite, da napajalni kabel ni v napoto (da se ob vanj ne spotikate) ter, da ni prepognjen.

- Polnilnika, baterij ter napajalnika nikoli ne prekrivajte! Nevarnost požara zaradi akumulirane toplote.
- Naprave ne postavljajte na občutljivo ali dragoceno pohištvo. Nožice polnilnika lahko razbarvajo površino pohištva.
- Naprava naj bo v zadostni varnostni razdalji od vnetljivih snovi. Napravo namestite na požarno odporno podlago.
- Med polnjenje občasno preverite temperaturo baterij. V kolikor so prevroče, so verjetno poškodovane. Prenehajte s polnjenjem in teh baterij ne polnite več.
- Ko prenehate s polnjenjem, napravo izklopite iz električnega omrežja in jo shranite na suho ter čisto mesto.

Baterije

- Polnilnik je zasnovan za polnjenje le NiHM akumulatorjev. S tem polnilnikom nikoli ne poskušajte polniti alkalnih, litijevih, svinčenih ali drugih vrst baterij, ki niso tukaj podane.
- Vedno sledite navodilom posameznih NiHM baterij. Posebej bodite pozorni na priporočljivo vrednost polnilnega toka za posamezno baterijo.
- Baterije se med polnjenjem lahko zelo segrejejo, zato bodite pri odstranjevanju pazljivi.
- Pri vstavljanju akumulatorjev bodite pozorni na pravilno polariteto.
- V kolikor naprave dalj časa ne boste uporabljali iz nje odstranite akumulatorje, da se izognete izlitju akumulatorjev. Izlitje akumulatorjev lahko povzroči poškodbe kože s kislino zato je v tem primeru obvezna uporaba zaščitnih rokavic.
- Akumulatorji niso igrača in ne spadajo v otroške roke! Akumulatorjev ne pustite ležati prosto naokoli saj jih lahko otroci ali živali pogoltnejo.
- Akumulatorjev ne razstavljajte ali mečite v ogenj! Nikoli ne polnite baterij, ki niso primerne za polnjenje. Obstaja nevarnost eksplozije!



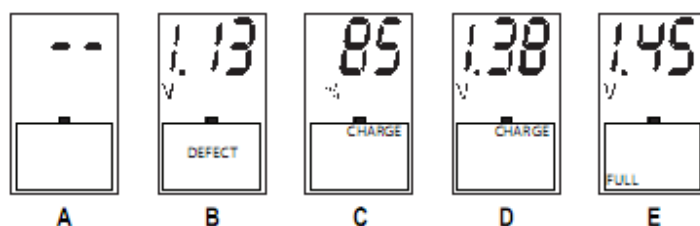
Upoštevajte vsa varnostna in montažna opozorila ter napotke v teh navodilih!

Delovanje

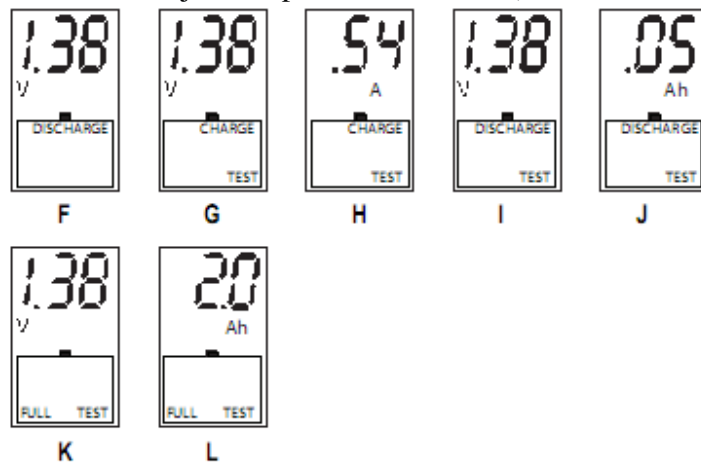
Priključitev:

- Priključite kabel napajalnika na polnilnik.
- Vključite napajalnik na glavno električno omrežje (230V~, 50/60Hz (naprava 200121) ali 220-240V~, 50/60Hz (naprava 200122)).
- Na zaslonu polnilnika se prikažejo vsi prikazni simboli (samodejni test). Na levi strani zaslona se nato prikaže številka (npr. „17“). Polnilnik je sedaj pripravljen na polnjenje. Na vseh štirih zaslonih se prikažejo črtice.
- V kolikor ste že vstavili baterije v za to namenjene predele v polnilniku, se bo polnjenje samodejno začelo.

Prikazi na zaslonu



Simboli na slikah od F do L se nanašajo le na polnilnik BC-500 (kataloška številka 200122).



- A) Baterija ni vstavljena oziroma baterija ni prepoznana.
- B) Baterija je poškodovana.
- C) Prikaz napredka polnjenja izraženega v % (med polnjenjem).
- D) Trenutna polnilna napetost (med polnjenjem).
- E) Baterija je polno napolnjena (na zaslonu se prikaže napis „FULL“). Ko je baterija napolnjena, se samodejno začne trajno polnjenje.
- F) Trenutna polnilna napetost (med izpraznjevanjem).
- G) Trenutna polnilna napetost (med polnjenjem in testno funkcijo).
- H) Polnilni tok (med polnjenjem in testno funkcijo).
- I) Trenutna polnilna napetost (med izpraznjevanjem in testno funkcijo).
- J) Prikaz kapacitete (med izpraznjevanjem in testno funkcijo).
- K) Polnilni tok (po končanem testu).
- L) Prikaz kapacitete (po končanem testu).

Polnjenje baterij

- Polnilnik ima za polnjenje AAA ter AA baterij na voljo 4 posamezne polnilne razdelke.
 - Ker so posamezni polnilni razdelki popolnoma samostojni, je vseeno koliko baterij polnite naenkrat ter v katerem zaporedju.
1. Za pričetek polnjenja vstavite baterijo v enega od posameznih polnilnih razdelkov. Pri tem bodite pozorni na pravilno polariteto (+ ter – oznake na bateriji ter razdelku).
 2. Po kratkem testu se polnjenje prične samodejno.
 - Če se na zaslonu pokažejo črtice „-“, baterija ni pravilno vstavljena, ali pa polnilnik ne zazna tipa baterije.
 - Če se na zaslonu prikaže napis „DEFECT“, je baterija poškodovana. Odstranite baterijo iz polnilnika in jo odvržite v skladu s predpisi (glejte poglavje o odlaganju).
 3. Med polnjenjem se na zaslonu izmenično prikazujeta prikaza trenutne polnilne napetosti in napredka polnjenja izraženega v %. Prav tako je na zaslonu izpisano „CHARGE“, kar pomeni, da je polnjenje v teku.

- Med polnjenjem je prikazana trenutna polnilna napetost in ne trenutna napetost baterije. Napetosti do 1.6V so lahko prikazane.
 - Prikaz napredka polnjenja izraženega v % je izračunan na podlagi notranje odpornosti baterije ter trenutne polnilne napetosti. Zaradi tega se na zaslonu prikaže vrednost 0% tudi kadar vstavite novo oziroma polno napolnjeno baterijo.
4. Ko je polnjenje končano, polnilnik samodejno preide na način trajnega polnjenja. Na zaslonu se prikaže napis „FULL“.
- Baterije, ki so popolnoma izpraznjene, za napolnitev potrebujejo 10 – 20% več energije, kot pa je napisano označeno na njih.
 - Primeri (kat. št. 200121):
 - Baterija tipa AA s kapaciteto 2600 mAh potrebuje približno 11 ur, da se napolni.
 - Baterija tipa AAA s kapaciteto 1000 mAh potrebuje približno 5,5 ur, da se napolni.
 - Primeri (kat. št. 200122):
 - Baterija tipa AA s kapaciteto 2600 mAh potrebuje približno 6 ur, da se napolni.
 - Baterija tipa AAA s kapaciteto 1000 mAh potrebuje približno 2 uri, da se napolni.
 - ΔU metoda polnjenja omogoča vsakokratno polnjenje baterije do 100%. Naprava zaradi vgrajenega varnostnega časomera po 18 urah (kat.št.200121) oziroma po 7 urah (kat.št.200122) samodejno preneha s polnjenjem.
 - Da se napolni baterijo do njene prave kapacitete, je včasih potrebna večkratna polnitev in izpraznitev.
 - Ta postopek je uporaben tudi za osvežitev baterij, ki dalj časa niso bila v uporabi.
5. Ko so baterije polno napolnjene, jih odstranite iz polnilnika. Na zaslonu se prikažejo dve črtici „-“.



- Baterije oziroma akumulatorji se med polnjenjem segrejejo. Zato pazljivo preverite temperaturo baterij preden jih odstranite iz polnilnika.

- Ker polnilna napetost ne presega 250 mA, se baterija ponavadi ne segreje preveč. Baterija, ki se med polnjenjem zelo segreje, je po vsej verjetnosti stara bateriji z povečano notranjo odpornostjo.
6. Po končanem polnjenju, izključite polnilnik iz električnega omrežja in pospravite polnilnik na suho in čisto mesto.

Praznitev baterij (le za kataložko številko 200122)

1. Držite srednji gumb pod LCD zaslonom približno 3 sekunde, da se na zaslonu izpiše „DISCHARGE“.
2. Vsaka baterija v polnilniku bo sedaj izpraznjena. Med izpraznjevanjem je na zaslonu prikazana trenutna napetost posamezne baterije.
3. Ko je postopek izpraznitve končan, se samodejno začne postopek polnjenja.

Testiranje baterij (le za kataložko številko 200122)

1. Med izpraznjevanjem pritisnite in držite srednji gumb pod LCD zaslonom približno 5 sekund, da se na zaslonu izpiše „TEST“.
2. Med testom bo vsaka baterija prvo napolnjena, nato izpraznjena in potem ponovno napolnjena.
3. Med polnjenjem sta na zaslonu izmenično izpisana polnilna napetost (V) ter polnilni tok (A).
4. Med izpraznjevanjem sta na zaslonu izmenično izpisana napetost (V) ter kapaciteta (Ah).

5. Ko je test končan, se na zaslonu prikaže napis „FULL TEST“. Napetost (V) in kapaciteta (Ah) se prikazujeta izmenično.

Čiščenje in vzdrževanje

- Pred čiščenjem ter vzdrževanjem izključite napravo iz električnega omrežja in odstranite baterije.
- Za čiščenje ohišja naprave uporabljajte le mehko ter suho krpo.
- Za čiščenje ne uporabljajte tekočine ter čistilnih sredstev,
- Popravila ter vzdrževanje lahko opravi le za to usposobljena oseba, ki je seznanjena s relevantnimi predpisi.

Odlaganje



Da bi preprečili negativne vplive na okolje in na zdravje ljudi ter da bi razumno koristili naravne vire, morate odslužen izdelek zavreči v skladu s predpisi. (Za podrobnejše informacije se obrnite na pristojen mestni organ za odstranjevanje odpadkov, komunalno službo ali na proizvajalca.) Simbol prečrtanega zaboja označuje, da z izdelkom ni dovoljeno ravnati kot z običajnimi gospodinjskimi odpadki, pač pa ga je treba zavreči ločeno.



Odlaganje porabljenih baterij ter akumulatorjev

Izrabljene baterije ste dolžni odlagati na za to primerno mesto oz. jih vrniti. **Odlaganje med gospodinjske odpadke ni dovoljeno!** Baterije/akumulatorji, ki vsebujejo nevarne substance, so označeni s simbolom prečrtanega zaboja. Ta simbol označuje prepoved njihovega odlaganja med gospodinjske odpadke. Označbe za pomembne težke kovine so: **Cd, Hg in Pb**. Prazne baterije lahko vrnete na zbiralna mesta v vaši lokalni skupnosti ali v trgovine, kjer se jih da kupiti.

Ravnajte v skladu z zakonskimi predpisi in s tem prispevajte k varovanju okolja!

Tehnični podatki (kat.št.200121)

Kat.št.200121	
Vhodna napetost	230V/AC, 50-60 Hz
Izhodna napetost	12 V/DC
Polnilni tok	Približno 300 mA
Trajno polnjenje	Prilbližno 25 mA
Kat.št. 200122	
Vhodna napetost	220 do 240V/AC, 50-60 Hz
Izhodna napetost	12 V/DC
Polnilni tok	Približno 500 mA
Trajno polnjenje	Približno 25 mA
Izpraznitveni tok	Približno 280 mA
Oba modela	
Teža	Napajalnik 210 g Polnilnik 70 g

Dimenzije	68 x 22 x 125 mm
Maks. kapaciteta polnjenja	3000 mAh

GARANCIJSKI LIST 

Izdelek: _____

Kat. št.: _____

Garancijska Izjava:

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija za izdelek, razen dodanih žarnic, baterij in programske opreme, je 1 leto.**

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnili popravljene ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev.

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja za trikratno obdobje garancije.

Servisiranje izvaja proizvajalec sam na sedežu firme CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, Nemčija. Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, skupaj z izpolnjenim garancijskim listom.

Prodajalec: _____

Datum prodaje in žig prodajalca:

Garancija velja od dneva nakupa izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.